

VARIE - 9 OTT 2009 (17:13)

In italiano per la prima volta i romanzi del baseball USA
di [Filippo Fantasia](#)

Verranno tradotti su iniziativa della casa editrice romana "66thand2nd". Nella collana "Attese" opere dedicate al national pastime: dal 22 ottobre disponibile "Shoeless Joe", a seguire "For love of the game"



William Patrick Kinsella Shoeless Joe
La copertina di "Shoeless Joe", uscirà in italiano il 22 ottobre

© 66thand2nd

"Ma era proprio una voce quella che avevo sentito? O era qualcosa dentro di me ad avere pronunciato una frase che non avevo sentito con le orecchie ma con il cuore? Perché avrei dovuto obbedire a quell'ordine? Mentre me lo chiedevo, conoscevo già la risposta. Ecco gli amori della mia vita: Annie, Karin, l'Iowa e il baseball. Il grande dio Baseball." E' un brano del canadese William Patrick Kinsella tratto da una delle sue opere principali, "Shoeless Joe", libro culto in America e ancora mai pubblicato in Italia, a cui si è ispirato il noto film dell'89, "L'uomo dei sogni" con Kevin Costner.

Da metà ottobre, gli appassionati di baseball della penisola potranno finalmente godersi, in lingua italiana, la lettura dei grandi romanzi americani dedicati al "National pastime". L'iniziativa è della neonata casa editrice romana, la "66thand2nd" diretta da Tomaso Cenci e Isabella Ferretti, che debutterà in libreria con la collana, "Attese", che accoglie narrazioni che hanno lo sport come detonatore della storia, lo sport nella sua dimensione più ideale. E uno spazio notevole lo avrà il baseball che da sempre, in questo senso, offre straordinari capolavori. Traduzioni fedeli per i "malati di baseball" di "testi sacri" come appunto "Shoeless Joe" di Kinsella (il primo in uscita, disponibile dal 22 ottobre e tradotto da Marco Rossari), "For love of the game" di Michael Shaara, "Jackie Robinson and the integration of baseball" di Scott Simon e "Diminished capacity" di Sherwood Kirali.

"Vivendo negli USA, in particolare a New York, ho imparato a conoscere ed apprezzare il baseball, non solo come sport ma come autentico punto di riferimento della cultura americana. Mi sono così imbattuto in romanzi, quindi non libri "tecnici" o "saggi", ma vera e propria narrativa, di importante spessore letterario che vedevano proprio nel baseball la scintilla, o solo anche il pretesto, di storie emozionanti. Tornato in Italia, ho scoperto che molti di questi libri non erano stati tradotti in italiano. Ho quindi deciso di imbarcarmi in questa avventura: una casa editrice, la 66thand2nd, e al proprio interno una collana, Attese, dedicata ai grandi romanzi di sport. E non sorprenderà nessuno se già quattro dei titoli da noi acquisiti sono storie il cui detonatore è il baseball: Shoeless Joe di Kinsella, For love of the game di Shaara, Jackie Robinson and the integration of baseball di Simon e Diminished capacity di Kirali".

66thand2nd è l'incrocio tra la Sessantaseiesima Strada e la Seconda Avenue a New York (Sixtysixthandsecond, appunto), il luogo dove per la prima volta i due editori, Cenci e Ferretti, hanno sognato di fondare una casa editrice per far conoscere ai lettori italiani i libri che hanno letto e amato durante il loro soggiorno americano.

Un estratto del libro "Shoeless Joe" della casa editrice 66thand2nd è disponibile per tutti i lettori di BASEBALL.IT sulla home del sito nella sezione Download oppure cliccando direttamente [qui](#).



Filippo Fantasia

[Leggi il profilo dell'autore](#)
[Scrivi all'autore](#)

Ultime notizie stesso autore

- 13/11/2009 - Italian Baseball League [Rivoluzione IBL, arrivano le franchigie](#)
- 9/11/2009 - Le interviste di Baseball.it [Fraccari a tutto campo tra IBL, MLB e IBAF](#)
- 6/11/2009 - Varie [Fraccari in corsa per la presidenza mondiale](#)
- 4/11/2009 - All-Star Baseball.it Awards ["Baseball.it Awards": al via le votazioni per gli Oscar 2009](#)
- 30/10/2009 - Mercato [Il mancino Enorbel Marquez verso l'Italia](#)
- 29/10/2009 - Major Leagues [World Series: Lee e Utley dominano gli Yankees](#)

BASEBALL.IT SCRIVEVA

9 ott 2008 - Campionati Internazionali
Euro-baseball, il punto sui campionati nazionali

amazon.com and you're done.

- [Under Armour 0512 Cold Gear Mock Tur...](#) under armour **New \$49.99**
- [Set of Orange Throw Down Bases-5 Pie...](#) SSG / BSN **New \$15.34**
- [Easton Tote Bag](#) Easton **New \$14.95**
- [GOGO™ Super Thick Solid Color](#) GOGO **New \$1.49**
- [New York Yankees MVP Adjustable Cap](#) Twins Enterprise, ... **New \$14.99**
- [Easton Typhoon PR Batting Gloves](#) Easton **New \$12.99**

[Privacy Information](#)

COPYLEFT

Questo/a opera è pubblicata sotto una [Licenza Creative Commons](#)

STRUMENTI

CONDIVIDI

RICERCA CON GOOGLE

COMMENTI ALL'ARTICOLO

COMMENTA L'ARTICOLO

Nome
E-mail

Codice di sicurezza
 [Carica nuovo codice](#)

Powered by [Web Wiz CAPTCHA](#) version 2.01
Copyright ©2005-2006 [Web Wiz](#)

LE ULTIME SU VARIE

12 nov 2009 - [Alessandro Labanti](#)

Antidoping: deferito Liverziani, chiesti 2 anni di squalifica

Il giocatore bolognese, trovato positivo all'Amfetamina al termine della gara Fortitudo-Parma del 25 luglio, deferito dall'Ufficio di Procura Antidoping del CONI per violazione dell'articolo 2.1 del codice WADA [\[continua\]](#)

11 nov 2009 - [Redazione](#)

La Fortitudo è il primo club in Europa del 2009

Bologna conquista il vertice della "European Top 50" di Mister Baseball, sito partner di Baseball.it, battendo la concorrenza di Neptunus, Pioniers ed Amsterdam. Sesta la T&A San Marino, settima la Danesi Nettuno [\[continua\]](#)

10 nov 2009 - [Marco Micheli](#)

Olanda, si dimettono Delmonico e Stoeckel

Il manager vuole stare più vicino alla famiglia, per il pitching coach motivazioni professionali (è nell'organizzazione dei Cincinnati Reds). Eenhoorn a caccia dei sostituti in vista dell'Haarlem Week ed Europei 2010 [\[continua\]](#)

6 nov 2009 - [Filippo Fantasia](#)

Fraccari in corsa per la presidenza mondiale

La candidatura ufficiale per la massima carica della IBAF presentata ufficialmente nei giorni scorsi dalle principali federazioni nazionali. Le elezioni del nuovo esecutivo durante il Congresso de 6 dicembre a Losanna [\[continua\]](#)

7 ott 2009 - [Stefano Arcobelli](#)

Cepparulo, l'uomo che odiava gli Yankees ed amava i perdenti

Un carattere non facile eppure capace di grandi slanci umani. Uno dei pochi in Italia a vivere - per primo - il vero grande baseball americano. Ogni sabato lo si poteva incontrare al Kennedy o allo stadio di Bollate [\[continua\]](#)

7 ott 2009 - [Elia Pagnoni](#)

Addio Cepparulo, raccontò il baseball sulla Gazzetta

E' morto nella notte a Cusano Milanino, aveva 63 anni ed era nato a Paisco Loveno, in provincia di Brescia, nel marzo del '46. E' stato per un decennio la firma del baseball sulla "rosea" [\[continua\]](#)

2 ott 2009 - [Maurizio Roveri](#)

Bologna: brutto incidente stradale per Lercker

Sebbene ancora sotto osservazione per un pauroso volo dal motorino, non preoccupano le condizioni dell'ex lanciatore della Fortitudo che verrà dimesso nei prossimi giorni [\[continua\]](#)

29 set 2009 - [Filippo Fantasia](#)

Fraccari candidato alla presidenza IBAF?

Elezioni il 6 dicembre a Losanna, presentazione delle candidature entro il 6 novembre. Il numero uno della FIBS: "Sto valutando ciò che diverse nazioni mi stanno chiedendo, ma da qui a dire che mi candido ce ne passa" [\[continua\]](#)

Diventa Sport Coach

Baseball Coach? Allena la mente della tua squadra!
www.DiventareCoach.com/Sport-Coach

Elvas
Tabelloni elettronici sport, schede elettroniche e illuminazione a led
www.elvas.it

Berretti Baseball
Cappelli con il tuo Logo a 7,50€ e Ora -50% su T-Shirt e Calendari!
www.Vistaprint.it

Il tuo libro da € 3,8
Crea, stampa e vendi il tuo libro sul sito del Gruppo Espresso
ilmiolibro.kataweb.it



ULTIME NEWS

FLASH DAL WEB
[Come cambiano i campionati](#)

EUROPEAN CUP
[Fortitudo, Rimini e San Marino, corsa a 3 in Europa](#)

ITALIAN BASEBALL LEAGUE
[Nuovo stadio a Roma, il Comune dice sì](#)

ITALIAN BASEBALL LEAGUE
[Rivoluzione IBL, arrivano le franchigie](#)

ITALIAN BASEBALL LEAGUE
[Stefano Michelini nuovo presidente della Fortitudo](#)

VARIE
[Antidoping: deferito Liverziani, chiesti 2 anni di squalifica](#)

FLASH DAL WEB
[L'Emilia Romagna chiede di mantenere la categoria allievi](#)

ITALIAN BASEBALL LEAGUE
[Nanni: "Bologna prima in Europa? Come vincere il Pallone d'oro"](#)

VARIE
[La Fortitudo è il primo club in Europa del 2009](#)

ARCHIVIO NEWS

Archivio mensile

FANTACALCIO SKILL

LEGHE TUTTI I GIORNI

FINALMENTE IL FANTACALCIO UFFICIALE DOVE SI VINCONO SOLDI VERI!